

Số: 1493/UBND-TH  
V/v hướng dẫn điều chuyển  
kế hoạch vốn NSNN và  
TPCP kế hoạch năm 2012

Lai Châu, ngày 16 tháng 11 năm 2012

Kính gửi:

- Các Sở, Ban, Ngành tỉnh;
- UBND các huyện, thị xã;
- Các Chủ đầu tư (Ban QLDA).

Căn cứ Công văn số 9005/BKHD-TT ngày 02/11/2012 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc hướng dẫn ứng chi và điều chuyển vốn NSNN và vốn TPCP kế hoạch năm 2012. Để đảm bảo thực hiện giải ngân 100% kế hoạch vốn năm 2012, UBND yêu cầu Thủ trưởng các Sở, Ban, Ngành tỉnh, Chủ tịch UBND các huyện, thị xã, các Chủ đầu tư (Ban QLDA) tổ chức rà soát tình hình thực hiện các dự án và dự kiến điều chỉnh tăng, giảm kế hoạch vốn năm 2012 đối với các dự án do đơn vị quản lý như sau:

1. Đối với các dự án sử dụng nguồn vốn Ngân sách Nhà nước: Chỉ được điều chỉnh vốn giữa danh mục các dự án trong nội bộ của nguồn vốn đã giao, mức vốn điều chuyển từng dự án không vượt quá mức vốn Ngân sách Trung ương bố trí và kế hoạch vốn UBND tỉnh giao.

2. Đối với nguồn vốn TPCP: Chỉ được điều chỉnh vốn trong nội bộ các ngành, lĩnh vực cho các dự án thuộc danh mục kế hoạch vốn UBND tỉnh giao, mức vốn điều chuyển từng dự án không được vượt quá mức vốn kế hoạch vốn TPCP giai đoạn 2012-2015 (*bao gồm cả vốn ứng trước kế hoạch năm 2013*). Không thực hiện điều chỉnh kế hoạch vốn các dự án đã ứng trước kế hoạch năm 2013.

(*Gửi kèm theo Văn bản số 9005/BKHD-TT ngày 02/11/2012 của Bộ KH&ĐT*)

3. Thời gian thực hiện:

Để đảm bảo thời gian điều chỉnh kế hoạch theo yêu cầu của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, đề nghị các Sở, Ban, Ngành tỉnh, UBND các huyện, thị xã, các Chủ đầu tư (Ban QLDA) tổng hợp phương án điều chỉnh và gửi báo cáo về Văn phòng UBND tỉnh, Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài chính trước ngày 19/11/2012 theo đường Công văn và thư điện tử: [pthvpubnd-laichau@chinhphu.vn](mailto:pthvpubnd-laichau@chinhphu.vn); [so.kh&dt-laichau@chinhphu.vn](mailto:so.kh&dt-laichau@chinhphu.vn) để tổng hợp.

Giao Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Sở Tài chính tổng hợp và tham mưu phương án điều chỉnh kế hoạch vốn báo cáo UBND tỉnh xem xét, quyết định trước ngày 21/11/2012.

Căn cứ nội dung Công văn này, UBND tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị nghiêm túc triển khai thực hiện./.

*Noi nhận:*

- Như trên;
- Chủ tịch và các P.Chủ tịch UBND tỉnh;
- Văn phòng: Lãnh đạo, CV các khối, TT Tin học và Công báo tỉnh;
- Lưu VT, XD, TH.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT.CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Chương**